

JVCKENWOOD

EU Declaration of Conformity

(No.: _____)

Year of affixing 2024

(1) **Model No.:** **CA-DR1130** **Brand:** **KENWOOD**

Batch: _____ Serial number(s) _____

(2) **Manufacturer:** **JVCKENWOOD Corporation**
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

(3) **Authorized representative:** **JVCKENWOOD Europe B.V.**
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, The Netherlands

(4) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(5) **Object::** **Hardwire kit**

Intended Purpose: -

(6) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/30/EU (EMC): EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020
EN 50498:2010

2011/65/EU (RoHS): EN IEC 63000:2018

(7) The notified body _____ (name, number) performed _____ (description of intervention) and issued the EU-type examination certificate:

(8) **Accessories and components:** _____

(9) **Additional information:**

The electrical / electronic sub-assembly (ESA) fulfils the requirements of UNECE Regulation No. 10 and in particular the limits defined in paragraphs 6.5, 6.6, 6.7 and 6.9 of this regulation.

(10) Signed for and on behalf of JVCKENWOOD Corporation:

Mijdrecht, 30/08/2024

Tsuyoshi YAMAGUCHI, President
JVCKENWOOD Europe B.V.

(11) This document may not be changed or copied without authorization.

English:

EU declaration of conformity

- (1) Model No.: ..., Brand ..., Batch ..., Serial number(s) ...
- (2) Manufacturer: ...
- (3) Authorized representative: ...
- (4) "This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer."
- (5) Object: ..., Intended purpose ...
- (6) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: ... (the council directive & the relevant harmonised standard(s))
- (7) The notified body (name and number), performed an EU-type examination in accordance with the requirements of Annex III of RE Directive and issued the EU-type examination certificate: (Certificate no.)
- (8) Accessories and components: ...
- (9) Additional information:
"The electrical / electronic sub-assembly (ESA) fulfils the requirements of UNECE Regulation No. 10 and in particular the limits defined in paragraphs 6.5, 6.6, 6.7 and 6.9 of this regulation."
- (10) Signed for and on behalf of (manufacturer name):
(place and date of issue):
(name, function) (signature)
- (11) "This document may not be changed or copied without authorization."

Nederlands:

EU-conformiteitsverklaring

- (1) Model nr.: ..., Merk ..., Partij ..., Seriennummer(s) ...
- (2) Fabrikant: ...
- (3) Gemachtigd vertegenwoordiger: ...
- (4) "Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant."
- (5) Voorwerp: ..., Beoogde doel ...
- (6) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: ... (de richtlijn van de Raad en de relevante geharmoniseerde norm(en))
- (7) De aangemelde instantie (naam en nummer) heeft een EU-typeonderzoek uitgevoerd overeenkomstig de eisen van bijlage III van de RE-richtlijn en heeft het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: (certificaat nr.)
- (8) Accessoires en componenten: ...
- (9) Aanvullende informatie:
"De elektrische / elektronische sub-eenheid (ESA) voldoet aan de eisen van UNECE-Reglement nr. 10 en in het bijzonder de limieten gedefinieerd in de paragrafen 6.5, 6.6, 6.7 en 6.9 van dit voorschrift."
- (10) Ondertekend voor en namens (naam fabrikant):
(plaats en datum van uitgifte):
(naam, functie) (handtekening)
- (11) "Dit document mag niet zonder toestemming worden gewijzigd of gekopieerd."

Français:

Déclaration de conformité de l'UE

- (1) Modèle n°: ..., Marque ..., Lot ..., Numéro(s) de série ...
- (2) Fabricant: ...
- (3) Représentant autorisé: ...
- (4) "Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant."
- (5) Objet: ..., Objectif visé ...
- (6) L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation de l'Union en matière d'harmonisation: ... (la directive du conseil et la ou les normes harmonisées pertinentes)
- (7) L'organisme notifié (nom et numéro) a effectué un examen UE de type conformément aux exigences de l'annexe III de la directive RE et a délivré le certificat d'examen UE de type: (certificat n°).
- (8) Accessoires et composants: ...
- (9) Informations complémentaires:
"Le sous-ensemble électrique / électronique (ESA) satisfait aux exigences du règlement n° 10 de la CEE-ONU et en particulier les limites définies aux paragraphes 6.5, 6.6, 6.7 et 6.9 du présent règlement."
- (10) Signé au nom et pour le compte de (nom du fabricant):
(lieu et date de délivrance):
(nom, fonction) (signature)
- (11) «Ce document ne peut être modifié ou copié sans autorisation.»

Italiano:

La dichiarazione di conformità UE

- (1) Nome del modello: ..., Marca ..., Lotto di produzione ..., Numero(i) di serie ...
- (2) Produttore: ...
- (3) Rappresentante autorizzato: ...
- (4) "Questa dichiarazione di conformità viene emessa sotto la responsabilità esclusiva del produttore."
- (5) Descrizione: ..., Uso previsto ...
- (6) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme, o riferimenti alle altre specifiche tecniche, compresa la data delle specifiche, in relazione alle quali si dichiara la conformità:
- (7) L'organismo notificato (nome e numero) ha svolto su questo prodotto un esame di tipo EU in conformità all'allegato III ed all'articolo 17 della direttiva RE 2014/53/EU ed ha rilasciato il certificato di esame di tipo EU: (certificato N.)
- (8) Accessori e componenti: ...
- (9) Informazioni supplementari:
"Il sottoinsieme elettrico o elettronico (ESA) soddisfa i requisiti del regolamento UNECE n.10 e in particolare i limiti definiti ai paragrafi 6.5, 6.6, 6.7 e 6.9 del regolamento."
- (10) Firmato in vece e per conto di (nome del produttore):
(Luogo e data del rilascio):
(Nome e cognome, funzione) (firma)
- (11) "Questo documento non può essere modificato o copiato senza autorizzazione."

Deutsch:

EU Konformitätserklärung

- (1) Modelbezeichnung: ..., Marke ..., Charge ..., Seriennummer(n) ...
- (2) Hersteller: ...
- (3) Bevollmächtigter: ...
- (4) "Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller."
- (5) Gegenstand der Erklärung: ..., Verwendungszweck ...
- (6) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union
- (7) Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat ein(e) (Beschreibung ihrer Mitwirkung: EU-Baumusterprüfung / Bewertung des Qualitätssicherungssystems für die betreffenden Funkanlagen) durchgeführt und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:
- (8) Zubehör: ...
- (9) Zusatzangaben:
"Die elektrische / elektronische Unterbaugruppe (EUB) erfüllt die Anforderungen der UNECE Regelung Nr. 10 und insbesondere die Grenzwerte in den Abschnitten 6.5, 6.6, 6.7 und 6.9 der Regelung."
- (10) Unterzeichnet für und im Namen der:
(Ort und Datum der Ausstellung):
(Name und Funktion) (Unterschrift)
- (11) "Dieses Dokument darf nicht ohne Erlaubnis geändert oder kopiert werden."

Español:

Declaración de conformidad de la UE

- (1) Modelo No: ..., Marca ..., Lote ..., Número(s) serie ...
- (2) Fabricante: ...
- (3) Representante autorizado: ...
- (4) "Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante."
- (5) Objeto: ..., Finalidad prevista ...
- (6) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión: ... (la directiva del consejo y las normas armonizadas pertinentes)
- (7) El organismo notificado (nombre y número) realizó un examen de tipo EU de conformidad con los requisitos del Anexo III de la Directiva RE y emitió el certificado de examen de tipo EU: (Certificado no.)
- (8) Accesorios y componentes: ...
- (9) Información adicional:
"El subconjunto eléctrico / electrónico (ESA) cumple los requisitos del Reglamento n° 10 de la UNECE y en particular, los límites definidos en los párrafos 6.5, 6.6, 6.7 y 6.9 de este reglamento."
- (10) Firmado por y en nombre de (nombre del fabricante):
(Lugar y fecha de emisión):
(nombre, función) (firma)
- (11) "Este documento no puede modificarse ni copiarse sin autorización."

Português:

Declaração de conformidade da UE

- (1) Modelo No: ..., Marca ..., Lote ..., Número(s) série ...
- (2) Fabricante: ...
- (3) Representante autorizado: ...
- (4) "Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante."
- (5) Objeto: ..., Finalidade prevista ...
- (6) O objeto da declaração descrita anteriormente está conforme a legislação de harmonização pertinente da União: ...
(a diretiva do conselho e as normas harmonizadas pertinentes)
- (7) O organismo notificado (nome e número) realizou um exame EU-tipo de conformidade com os requisitos do Anexo III da Diretiva RE e emitiu o certificado de exame EU-tipo: (Certificado no.)
- (8) Acessórios e componentes: ...
- (9) Informação adicional:
"O subconjunto elétrico / eletrônico (ESA) cumpre os requisitos do Regulamento nº 10 da UNECE e em particular, os limites definidos nos parágrafos 6.5, 6.6, 6.7 e 6.9 deste regulamento."
- (10) Assinado por e em nome de (nome do fabricante):
(lugar e data de emissão):
(nome, função) (assinatura)
- (11) "Este documento não pode ser modificado nem copiado sem autorização."

Magyar:

EK megfelelőségi nyilatkozat

- (1) Modellszám: ..., Márka ..., Gyártás ..., Gyáriszám(ok) ...
- (2) Gyártó: ...
- (3) Meghatalmazott képviselő: ...
- (4) "Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségvállalása mellett került kibocsátásra."
- (5) A nyilatkozat tárgya: ..., Felhasználás célja ...
- (6) Jelen nyilatkozat tárgya a vonatkozó Európai Unió harmonizációs jogszabályokkal összhangban van:
(a Tanács által kiadott irányelv és a vonatkozó harmonizációs előírás(ok))
- (7) A bejelentő szervezet (név és szám) EU típusú vizsgálatot végzett az RE irányelv III. Mellékletében foglalt előírásokkal összhangban, és kiadta a z EU típusú vizsgálati jegyzőkönyvet: (Jegyzőkönyv száma)
- (8) Tartozékok és alkotórészek: ...
- (9) Kiegészítő információ:
Az elektromos / elektronikus szerkezeti részegység (ESA) megfelel a vonatkozó UNECE 10.sz. Előírásnak és különösen a 6.5, 6.6, 6.7 és 6.9 pontokban foglalt korlátozásoknak.
- (10) A gyártó nevében eljáró aláírása (gyártó megnevezése):
(kiállítás helye és dátuma):
(név, beosztás) (aláírás)
- (11) "Jelen dokumentum engedély nélküli módosítása vagy másolása tilos."

Polska:

Deklaracja zgodności UE

- (1) Nazwa/numer modelu: ..., Marka ..., Kategoria ..., Numer/y seryjny/e ...
- (2) Producent: ...
- (3) Autoryzowany przedstawiciel: ...
- (4) „Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.”
- (5) Produkt: ..., Przeznaczenie: ...
- (6) Opisany powyżej produkt będący przedmiotem niniejszej deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami harmonizacyjnymi UE: ...
(dyrektywa Rady i właściwe normy zharmonizowane)
- (7) Jednostka notyfikowana (nazwa i numer) przeprowadziła badanie typu EU zgodnie z wymaganiami załącznika III do dyrektywy Rady i wydała świadectwo badania typu UE: (nr świadectwa)
- (8) Akcesoria i składniki: ...
- (9) Dodatkowe informacje:
„Podzespół elektryczny/elektroniczny (ESA) spełnia wymagania Regulaminu EKG ONZ nr 10 i w szczególności wymagania określone w specyfikacjach w punktach 6.5, 6.6, 6.7 i 6.9 tego Regulaminu.”
- (10) Podpisał w imieniu (nazwa producenta):
(Miejsce i data wydania):
(Nazwisko, funkcja) (Podpis)
- (11) "Modyfikowanie i kopiowanie niniejszego dokumentu bez zezwolenia jest zabronione."

Svenska:

EU-deklaration gällande överensstämmelse

- (1) Modellnr.: ..., Märke ..., Batch ..., Serienummer...
- (2) Tillverkare: ...
- (3) Auktoriserad representant: ...
- (4) "Denna deklaration gällande överensstämmelse är utfärdad under ensamt ansvar av tillverkaren."
- (5) Syfte: ..., Avsett ändamål ...
- (6) Syftet med ovan beskrivna deklaration är i linje med relevant EU lagstiftning gällande anpassning: ...
(Rådets direktiv & relevanta harmoniserings-standard (er))
- (7) Den anmälda enheten (namn och nummer) genomförde en EU undersökning i enlighet med kraven i RE Direktivet, Annex III, och EU-typ examination certifikat utfärdad: (Certifikat nr.)
- (8) Tillbehör och komponenter: ...
- (9) Tilläggsinformation:
"Det elektriska/elektroniska delinstallationen (ESA) uppfyller kraven i UNECE regleringen Nr. 10 och särskilt gränserna i paragraferna 6.5, 6.6, 6.7 och 6.9 i detta regelverk."
- (10) Signerat för och på uppdrag av (tillverkarens namn):
(plats och datum för utfärdandet):
(namn, funktion) (signatur)
- (11) "Detta dokument får inte ändras eller kopieras utan auktorisation."

Dansk:

EU overensstemmelseserklæring

- (1) Model nr.: ..., Mærke ..., Parti ..., Serienummer (serienumre) ...
- (2) Producent: ...
- (3) Autoriseret repræsentant: ...
- (4) "Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar."
- (5) Objekt: ..., Bestemt formål ...
- (6) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: ...
(Rådets direktiv og den eller de relevante harmoniserede standarder)
- (7) Det bemyndigede organ (navn og nummer), udførte en EU-typeundersøgelse i overensstemmelse med kravene i bilag III til RE-direktivet og udstedte EU-typeafprøvningsattest: (Certifikat nr.)
- (8) Tilbehør og komponenter: ...
- (9) Yderligere information:
"Den elektriske / elektroniske underenhed (ESA) opfylder kravene i UNECE-regulativ nr. 10 og især grænserne defineret til punkt 6.5, 6.6, 6.7 og 6.9 i denne regulering."
- (10) Underskrevet for og på vegne af (producent navn):
(Sted og dato for udstedelse):
(navn, funktion) (underskrift)
- (11) "Dette dokument må ikke ændres eller kopieres uden tilladelse."

Suomi:

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus

- (1) Malli nro:..., Merkki..., Erä ..., Sarjanumero(t)...
- (2) Valmistaja: ...
- (3) Valtuutettu edustaja: ...
- (4) "Tämä vaatimusten mukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla."
- (5) Esine: ..., Käyttö tarkoitus ...
- (6) Edellä kuvailtu selvityksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: (neuvosto direktiivi ja asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit.)
- (7) Ilmoitettu laite (nimi ja numero) suoritti EU-tyyppitarkistuksen RE-direktiivin liitteen III vaatimusten mukaisesti ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: (Todistuksen numero)
- (8) Lisävarusteet ja komponentit: ...
- (9) Lisäinformaatio:
Sähköinen / elektroninen osalaitte (ESA) täyttää YK:n Euroopan talouskomission säännön nro 10 vaatimukset ja erityisesti tämän säännön kohdissa 6.5, 6.6, 6.7 ja 6.9 määritellyt rajat.
- (10) Allekirjoitettu (valmistajan nimi) puolesta ja puolesta:
(myöntämispaikka- ja päivämäärä):
(nimi, toiminto)(allekirjoitus)
- (11) "Tätä asiakirjaa ei saa muuttaa tai kopioida ilman lupaa."

Slovensko:

Izjava EU o skladnosti

- (1) Model št.: ..., Blagovne znamke ..., Sarža ..., Serijska številka (e)...
- (2) Proizvajalec: ...
- (3) Pooblaščen zastopnik: ...
- (4) "To izjavo o skladnosti se izda izključno za odgovornost proizvajalca."
- (5) Predmet: ..., Predvideni namen ...
- (6) Predmet zgoraj opisane deklaracije je skladen z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije: ... (Direktiva Sveta & ustrezni usklajeni standard (s))
- (7) Priglašeni organ (ime in številka) je opravil pregled tipa EU v skladu z zahtevami Priloge III k Direktivi o RE in izdal certifikat o pregledu tipa EU: (potrdilo št.)
- (8) Dodatna oprema in sestavni deli: ...
- (9) Dodatne informacije: "Električni / elektronski podsklop (ESA) izpolnjuje zahteve uredbe UNECE št.10 in zlasti omejitve, opredeljene v odstavkih 6.5, 6.6, 6.7 in 6.9 te uredbe."
- (10) Podpisan v imenu (ime proizvajalca): (kraj in datum izdaje): (ime, funkcija) (podpis)
- (11) "Ta dokument se ne sme spreminjati ali kopirati brez dovoljenja."

Ελληνικά:

EU δήλωση συμμόρφωσης

- (1) Μοντέλο: ..., Μάρκα ..., Σειρά Παραγωγής: ... Σειριακός Αριθμός ...
- (2) Κατασκευαστής: ...
- (3) Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: ...
- (4) "Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή."
- (5) Αντικείμενο: ..., Προοριζόμενη χρήση ...
- (6) Το αντικείμενο της παραπάνω περιγραφόμενης δήλωσης είναι σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης: ... (η οδηγία τους συμβουλίου & τα σχετικά στάνταρτ εναρμόνισης)
- (7) Το κοινοποιημένο μέρος (όνομα και αριθμός), πέρασε μια EU-type εξέταση σε συμφωνία με τις απαιτήσεις του Annex III της RE Directive και εκδόθηκε η πιστοποίηση εξέτασης EU-type: (Αριθμός πιστοποίησης)
- (8) Αξιοσύνη και μέρη: ...
- (9) Επιπλέον πληροφορίες: "Η ηλεκτρική / ηλεκτρονική υπό συναρμολόγηση (ESA) πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού UNECE No.10 και συγκεκριμένα τους όρους που περιγράφονται στις παραγράφους 6.5, 6.6, 6.7 και 6.9 αυτής της νομοθεσίας."
- (10) Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους του (όνομα κατασκευαστή): (Τόπος και ημερομηνία έκδοσης): (όνομα, θέση) (υπογραφή)
- (11) "Αυτό το έγγραφο δεν μπορεί να αλλαχθεί ή αντιγραφεί χωρίς έγκριση."

Slovensky:

EÚ Vyhlásenie o zhode

- (1) Názov modelu: ..., Značka ..., Šarža ... Sériové číslo (čísla) ...
- (2) Výrobca: ...
- (3) Autorizovaný zástupca: ...
- (4) "Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva pod výhradnou zodpovednosťou výrobcu."
- (5) Predmet: ..., Zamýšľaný účel ...
- (6) Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: (Smernica rady a príslušné harmonizované normy) :
- (7) Notifikovaný orgán (meno a číslo) vykonal európsku skúšku v súlade s požiadavkami prílohy III smernice o rádiových zariadeniach a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: (č. Osvedčenie xxx)
- (8) Príslušenstvo a komponenty: ...
- (9) Dodatočné informácie: "Elektrické zariadenia / časti elektrického zariadenia (ESA) spĺňajú požiadavky predpisu EHK OSN č. 10 a najmä limity definované v bodoch 6.5, 6.6, 6.7 a 6.9 tohto predpisu."
- (10) Podpísané pre a v mene (názov výrobcu): (miesto a dátum vydania): (meno, funkcia) (podpis)
- (11) "Tento dokument nesmie byť menený alebo kopírovaný bez povolenia."

Eesti:

EL vastavusdeklaratsioon

- (1) Mudel Nr.: ..., Kaubamärk ..., Partii ..., Seeria number(d) ...
- (2) Tootja: ...
- (3) Volitatud esindaja: ...
- (4) "Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab ainult tootja."
- (5) Objekt: ..., Sihtotstarve ...
- (6) Eespool kirjeldatud deklaratsiooni eesmärk on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisaktidega: ... (nõukogu direktiiv ja vastav harmoneeritud standard (d))
- (7) Teavitatud asutus (nimi ja number) viis EL-i tüübihindamise läbi vastavalt RE-direktiivi III lisa nõuetele ja väljastas EL-i tüübihindamistõendi: (sertifikaadi nr.)
- (8) Lisaseadmed ja komponendid: ...
- (9) Lisainformatsioon: "Elektriline / elektrooniline alakoostu (ESA) vastab ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjale nr 10 ja selle nõuetele käesoleva eeskirja punktides 6.5, 6.6, 6.7 ja 6.9 määratletud piirmäärad."
- (10) Allkirjastatud (tootja nimi) poolt ja nimel: (väljaandmise koht ja kuupäev): (nimi, ametikoht) (allkiri)
- (11) "Seda dokumenti ei tohi ilma loata muuta ega kopeerida."

Český:

EU Prohlášení o shodě

- (1) Název modelu: ..., Značka..., Šarže..., Sériové číslo (čísla)
- (2) Výrobce: ...
- (3) Autorizovaný zástupce: ...
- (4) „Toto prohlášení o shodě se vydává pod výhradní zodpovědností výrobce.“
- (5) Předmět: ..., Zamýšlený účel ...
- (6) Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: (směrnice rady a příslušné harmonizované normy)
- (7) Oznamovaný subjekt (jméno a číslo) provedl evropskou zkoušku v souladu s požadavky přílohy III směrnice o rádiových zařízeních a vydal certifikát EU přezkoušení typu: (č. Osvědčení xxx)
- (8) Příslušenství a komponenty: ...
- (9) Dodatečné informace: „Elektrické zařízení / části elektrického zařízení (ESA) splňují požadavky předpisu EHK OSN č. 10 a zejména limity definované v bodech 6.5, 6.6, 6.7 a 6.9 tohoto předpisu.“
- (10) Podepsáno pro a jménem (název výrobce): (místo a datum vydání): (jméno, funkce) (podpis)
- (11) „Tento dokument nesmí být měněn nebo kopírován bez povolení.“

Latviešu:

ES atbilstības deklarācija

- (1) Modeļa numurs: ..., Zīmols ..., Partija ..., Sērijas numurs (i) ...
- (2) Ražotājs: ...
- (3) Autorizētais pārstāvis: ...
- (4) «Par atbilstošu deklarāciju atbildīgs tikai ražotājs.»
- (5) Objekts: ..., Lietošanas mērķis ...
- (6) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: ... (Padomes direktīva un attiecīgais (-ie) saskaņotais (-ie) standarts (-i))
- (7) Pilnvarotā iestāde (nosaukums un numurs) veica ES tipa pārbaudi saskaņā ar RE direktīvas III pielikuma prasībām un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu: (sertifikāta nr.)
- (8) Aksešuāri un komponentes: ...
- (9) Papildus informācija «Elektriskais / elektroniskais mezgls (ESA) atbilst ANO / EEK Noteikumu Nr. 10 prasībām un jo īpaši šo noteikumu 6.5., 6.6., 6.7. un 6.9. punktā noteiktās robežas.»
- (10) Parakstīts (ražotāja nosaukums) vārdā: (vieta un izdošanas datums): (Vārds, uzvārds, ieņemamais amats) (paraksts)
- (11) «Šo dokumentu nedrīkst mainīt vai kopēt bez autorizācijas.»

Lietuviškai:

ES atitikties deklaracija

- (1) Modelio Nr. : ..., Gamintojas ..., Partija ..., Serijos numeris (-iai) ...
- (2) Gamintojas: ...
- (3) Įgaliotasis atstovas: ...
- (4) "Už atitikties deklaracijos išdavimą yra atsakingas gamintojas."
- (5) Objektas: ..., Numatytas tikslas ...
- (6) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktus: ... (Tarybos direktyva ir atitinkamas darnusis standartas (-ai))
- (7) Paskelbtoji įstaiga (pavadinimas ir numeris) atliko ES tipo tyrimą pagal RE direktyvos III priedo reikalavimus ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: (pažymėjimo Nr.)
- (8) Priedai ir komponentai: ...
- (9) Papildoma informacija:
"Elektrinis / elektroninis surenkamasis mazgas (ESS) atitinka JT EEK taisyklės Nr. 10 reikalavimus, visų pirma šio reglamento 6.5, 6.6, 6.7 ir 6.9 punktus."
- (10) Pasirašyta vardu (gamintojo pavadinimas):
(išdavimo vieta ir data):
(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)
- (11) „Šis dokumentas negali būti pakeistas ar nukopijuotas be leidimo.“

БЪЛГАРСКИ:

ЕС декларация за съвместимост

- (1) Модел No: ..., Марка ..., Партида ..., Серийен номер (номера) ...
- (2) Производител: ...
- (3) Оторизиран представител: ...
- (4) "Отговорността за издаване на тази декларация за съвместимост е на производителя"
- (5) Обект: ..., Предназначение ...
- (6) Обектът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с хармонизираното Законодателство на ЕС: ...
(директивата на съвета & съответния хармонизиран стандарт (и))
- (7) Нотифицираният орган (име и номер), извърши изследване тип ЕС в съответствие с изискванията на Анекс III на РЕ директива и издаде сертификат за изпитване тип ЕС: /сертификат номер .../
- (8) Аксесоари и компоненти: ...
- (9) Допълнителна информация:
(ESA) изпълнява изискванията на UNECE Регулация No. 10 и по-точно ограниченията, дефинирани в параграфи 6.5, 6.6, 6.7 и 6.9 на тази регулация.
- (10) Подписано от (име на производителя):
(място и дата на издаване):
(име, длъжност) (подпис)
- (11) "Този документ не може да бъде променян или копиран без оторизация."

ROMÂNĂ:

Declaratie Conformitate EU

- (1) Model numar. : ..., Marca ..., Lot ..., Serie...
- (2) Producator: ...
- (3) Reprezentanta autorizata: ...
- (4) "Aceasta declaratie de conformitate este pe raspunderea producatorului."
- (5) Obiectul: ..., Scopul utilizarii ...
- (6) Obiectul declaratiei descris mai jos este conform si relevant cu legislatia europeana EU. (directiva consiliului EU dupa standarde armonizate)
- (7) Obiectul (nume si numar), este examinat in acord cu reglementarile din Anexa III sau directiva RE si cum prevede certificatul de examinare EU (Certificat nr.)
- (8) Accesorii si componente: ...
- (9) Informatii suplimentare:
"Subsambele electronice/electrice (ESA) indeplinesc reglementarile UNECE nr 10 in particular limitele definite de paragrafele 6.5, 6.6, 6.7 si 6.9 din acest regulament."
- (10) Semnat pentru si din partea producatorului:
(locul si data emiterii):
(nume, functie) (semnatura)
- (11) "Acest document nu se poate modifica sau copia fara autorizare."

Norsk:

EU-samsvarserklæring

- (1) Model nr.: ..., Merke..., Parti ..., Serienummer...
- (2) Produsent: ...
- (3) Autorisert representant: ...
- (4) "Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar."
- (5) Objekt: ..., Tiltenkt formål...
- (6) Målet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning: ... (direktivet og den relevante harmoniserte standarden)
- (7) Det varslede organet (navn og nummer), gjennomførte en EU-typeundersøkelse i samsvar med kravene i vedlegg III til RE-direktivet og utstedte EU-typeavgiftssertifikatet: (sertifikat nr.)
- (8) Tilbehør og komponenter: ...
- (9) Tilleggsinformasjon:
"Den elektriske / elektroniske underenheten (ESA) oppfyller kravene i UNECE-regel nr. 10 og spesielt grensene definert i punkt 6.5, 6.6, 6.7 og 6.9 i denne forskrift."
- (10) Signert og på vegne av (produsentens navn):
(Sted og dato):
(Navn, Stilling) (Signatur)
- (11) "Dette dokument skal ikke endres eller kopieres uten tillatelse."

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK:

EU izjava o sukladnosti

- (1) Model ;: ..., Proizvođač ..., Serija ..., Serijski broj(brojevi) ...
- (2) Proizvođač: ...
- (3) Ovlašteni predstavnik: ...
- (4) "Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača."
- (5) Objekt: ..., Namjena ...
- (6) Predmet prethodno opisane izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom EU o usklađivanju: ... (direktive Vijeća i relevantnih usklađenih normi)
- (7) Ovlašteno tijelo (ime i broj) provelo je ispitivanje tipa EU u skladu sa zahtjevima iz priloga III. redirektivni i izdalo certifikat o EU ispitivanju tip: (potvrda br.)
- (8) Pribor i komponente: ...
- (9) Dodatne informacije:
"Električni / elektronički podsklop (ESA) ispunjava zahtjeve UNECE Pravilnika br. 10, a posebno ograničenja definirana u točkama 6.5, 6.6, 6.7 i 6.9 ove uredbe."
- (10) Potpisano za i u ime (ime proizvođača):
(mjesto i datum izdavanja):
(naziv, funkcija) (potpis)
- (11) "Ovaj dokument se ne smije mijenjati ili kopirati bez odobrenja."

Türkçe:

AB uygunluk beyanı

- (1) Model No ;: ..., Marka ..., Parti..., Seri numaraları) ...
- (2) Üretici: ...
- (3) Yetkili temsilci: ...
- (4) "Bu uygunluk beyanı yalnızca üreticinin sorumluluğu altında verilir."
- (5) Nesne: ..., Kullanım amacı ...
- (6) Yukarıda açıklanan deklarasyonun amacı ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: ... (konsey direktifi ve ilgili uyumlaştırılmış standart (lar))
- (7) Onaylanmış kuruluş (isim ve numara), RE Direktifi Ek III şartlarına uygun olarak AB tipi bir inceleme yapmış ve AB tipi inceleme sertifikasını vermiştir: (Sertifika no.)
- (8) Aksesuar ve bileşenler: ...
- (9) Ek bilgiler:
"Elektrikli / elektronik alt montaj (ESA), UNECE 10 Nolu Düzenlemenin ve özellikle bu düzenlemenin 6.5, 6.6, 6.7 ve 6.9 paragraflarında tanımlanan limitler."
- (10) (üretici adı) adına ve adına imzalanmıştır:
(yayın Yeri ve tarihi):
(isim, fonksiyon) (imza)
- (11) "Bu belge izinsiz değiştirilemez veya kopyalanamaz."

Íslenska:

Samræmisýfirlýsing ESB

- (1) Vörunúmer: ..., Vörumerki ..., Flokkur ..., Raðnúmer...
- (2) Framleiðandi: ...
- (3) Leyfishafandi tengiliður: ...
- (4) „Samræmisýfirlýsing þessi er eingöngu gefin út á ábyrgð framleiðanda.“
- (5) Hlutur: ..., Ætluð notkun ...
- (6) Hluturinn sem yfirlýsingin varðar er í samræmi við viðeigandi og samhæfða löggjöf Sambandsins: ... (tilskipun ráðsins og viðeigandi samhæfða staðla)
- (7) Tilkynnt stofnun (nafn og númer), framkvæmdi ESB-gerðarprófun í samræmi við skilyrði Viðauka III af RE tilskipun og gaf út af EBS-gerðarprófunarvottorð: (Vottunarnr.)
- (8) Fylgihlutir og íhlutir: ...
- (9) Viðbótarupplýsingar:
„Rafknúin undireining (ESA) uppfyllir skilyrði UNECE Reglugerðar nr. 10 og þá sérstaklega takmarkanir skilgreindar í greinum 6.5, 6.6., 6.7 og 6.9 laganna.“
- (10) Undirritað fyrir hönd (nafn framleiðanda):
(staður og dagsetning máls):
(nafn, hlutverk) (undirskrift)
- (11) „Skjal þetta má hvorki afrita né breyta í leyfisleysi.“